

# HRVATSKO – FRANCUSKI PRAVNI SIMPOZIJ

**Prema suvremenoj javnoj upravi  
- Tradicije i tranzicije -  
Djelo i utjecaj francuskog Državnog savjeta**

*Vers l' administration moderne  
- Traditions et Transitions -  
L'oeuvre et l'influence du Conseil d'Etat français*

**Split, 22. - 23. listopada 2007.**

## **Pokrovitelji:**

**Stjepan MESIĆ**, Predsjednik Republike Hrvatske  
**Jean-Marc SAUVÉ**, Vice-Président du Conseil d'État français

## **Organizatori:**

Sveučilište u Splitu  
Sveučilište Panthéon Assas, Pariz II  
Centar za europsku dokumentaciju i istraživanje - Robert Schuman (Zagreb)

## **Uz potporu:**

Ustavnog suda Republike Hrvatske  
Središnjeg državnog ureda za upravu  
Veleposlanstva Francuske Republike u Hrvatskoj

## **Organizacijski odbor:**

Prof. dr. Damir Aviani  
Prof. dr. sc. Dragan Bolanča  
Prof. dr. sc. Marc Gjidara  
Dr. sc. Neven Šimac  
Mr. sc. Bosiljka Vetma Britvić

## **Voditelji Simpozija:**

Prof. dr. sc. Marc Gjidara  
Dr. sc. Neven Šimac  
Prof. dr. Damir Aviani

**Radni jezici:** hrvatski i francuski – simultano prevođenje

## **Mjesto održavanja:**

*Mediterranean institute for life sciences*  
tel: +385 21 555 600  
fax: +385 21 555 605  
Meštrovićevo šetalište bb  
HR - 21000 Split  
www.medils.org  
medils@medils.hr

## **22. listopada 2007. (ponedjeljak)**

**9,00-9,30 Prijava gostiju, sudionika i referenata**

**9,30 Otvaranje simpozija, pozdravna riječ pokrovitelja i organizatora**

- **Stjepan MESIĆ**, Predsjednik Republike Hrvatske
- **Jean-Marc SAUVÉ**, Vice-Président du Conseil d'État français
- **Ivan PAVIĆ**, Rektor Sveučilišta u Splitu
- **Yves GAUDEMET**, Professeur à l'Université Panthéon Assas (Paris-2),
- **Miroslav RADMAN**, Medils

**10,00-10,30 Jean-Marc SAUVÉ**, Vice-Président du Conseil d'État  
Présentation du Conseil d'Etat français (*Prezentacija Državnog savjeta Francuske*)

**10,30-10,50 Ivica KUJUNDŽIĆ**, Predsjednik Upravnog suda RH  
Présentation du Conseil d'Etat français (*Prezentacija Upravnog suda Hrvatske (Présentation de la Cour administrative de Croatie)*)

**10,50-11,10 Pauza za kavu**

**11,10-11,30 Jean MASSOT**, Président de Section honoraire au Conseil d'Etat  
„Le Conseil d'Etat et le contrôle de l'administration: aspects historiques et évolutions“  
(*Državni savjet i kontrola uprave: povijesni i razvojni aspekti*)

**11,30-11,50 Dragan MEDVEDOVIĆ**, Redoviti profesor, Pravni fakultet u Zagrebu  
„Povijesni razvoj upravnog sudovanja u Hrvatskoj“ (*Le développement historique de la justice administrative en Croatie*)

**11,50-12,10 Jean-Louis DEWOST**, Président de Section honoraire au Conseil d'Etat  
„La contribution du Conseil d'Etat à la qualité du droit“ (*Doprinos Državnog savjeta kvaliteti prava*)

**12,10-12,30 Ljiljana KARLOVČAN ĐUROVIĆ**, sutkinja Upravnog suda RH, predsjednica Imovinsko-pravnog odjela  
„Upravni spor u praksi Upravnog suda Hrvatske“ (*Le contentieux administratif dans la pratique de la Cour administrative en Croatie*)

**12,30-13,00 Diskusija/Discussion**

**13,00-15,00 Pauza za ručak**

**15,00-15,20 Jean-Louis DEWOST**, Président de Section honoraire au Conseil d'Etat  
„Le Conseil d'Etat face aux défis actuels de la globalisation et de l'intégration européenne“  
(*Državni savjet i izazovi globalizacije i europske integracije*)

**15,20-15,40 Jean PUISSOCHET**, Conseiller d'Etat honoraire, ancien juge à la Cour de Justice des Communautés Européennes  
„La contribution du Conseil d'Etat à l'édification de l'Europe de la Justice“  
(*Doprinos Državnog savjeta izgradnji Europe pravde*)

**15,40-16,00 Arsen BAČIĆ**, Redoviti profesor, Pravni fakultet u Splitu

„O engleskom 'nerazumijevanju' francuskog upravnog prava i Conseil d'Etat – O jednoj povijesnoj epizodi u razvoju odnosa komparativnog ustavnog i upravnog prava“ (*De „l'incompréhension“ anglaise au sujet du droit administratif et du Conseil d'Etat français – A propos d'un épisode historique du développement des rapports comparé des droits constitutionnel et administratif*)

**16,00-16,20 Neven ŠIMAC**: „Obrazovanje kadrova za Državni savjet i za državnu upravu u Francuskoj“ (*La formation de cadres pour le Conseil d'Etat et l'administration d'Etat en France*)

**16,20-17,20 Diskusija o temama prvog dana Simpozija (Discussion des thèmes de la première journée du colloque)**

**17,20–18,40 Okrugli stol/Table ronde**

**Moderatori/Modérateurs: Jean MASSOT – Neven ŠIMAC**

**18,40-19,00 – Zaključne ideje – Antun PALARIĆ**

**19,30 Večera / Dîner**

### **23. listopada 2007. (utorak)**

**9,00-09,20 Jean MASSOT**, Président de Section honoraire au Conseil d'Etat

„Le nouvel office du juge administratif au 21<sup>ème</sup> siècle“ (*Nova uloga upravnog suca u 21. stoljeću*)

**9,20-9,40 Marko ŠIKIĆ**, Pravni fakultet u Zagrebu

„Primjena pravnih fikcija u institutu zaštite građana od šutnje uprave“ (*L' utilisation des fictions juridiques dans la protection institutionnelle des citoyens face au silence de l'administration*)

**9,40-10,00 Marc GJIDARA**, Professeur émérite, Université Panthéon Assas (Paris-2)

„Le silence de l'administration: effets et traitement juridiques“ (*Šutnja administracije: pravne posljedice i reguliranje*)

**10.00 – 10,20 Pauza za kavu**

**10,20-10,40 Yves GAUDEMET**, Professeur à l'Université Panthéon Assas (Paris-2)

„Le partenariat public-privé en France“ (*Javno-privatno partnerstvo u Francuskoj*)

**10,40-11,00 Branko BABAC**, Redoviti profesor, Pravni fakultet u Osijeku

„Problemiziranje javno-privatnog partnerstva u svislости uređenja javne nabave“ (*La problématisation du partenariat public-privé dans l'ordonnancement des marchés publics*)

**11,00-11,20 Damir AVIANI**, Izvanredni profesor, Pravni fakultet u Splitu

„Sudska zaštita u postupku dodjele javnih ugovora – harmonizacija hrvatskog prava s acquis communautaire“ (*La protection juridictionnelle dans la procédure d'attribution des contrats publics – l'harmonisation du droit croate avec l'acquis communautaire*)

**11,20-11,30 Edouard GEFFRAY**, Auditeur au Conseil d'Etat  
„La protection du littoral en droit administratif français“ (*Pravna zaštita obale u francuskom upravnom pravu*)

**11,30-11,50 Petar BAČIĆ**, Pravni fakultet u Splitu  
„Uloga i doprinos francuskog Državnog savjeta legislativi“ (*Le rôle du Conseil d'Etat français et sa contribution au travail législatif*)

**11,50-12,30 - Diskusija/Discussion**

**12,30-14,30 Pauza za ručak**

**14,30-14,50 Snježana PEHAR**, Pravni fakultet Sveučilišta u Mostaru  
„Razlozi zbog kojih se upravni akt može pobijati u upravnom sporu“ (*Les motifs possibles d'annulation de l'acte administratif en contentieux administratif*)

**14, 50-15,10 Bosiljka VETMA BRITVIĆ**, Pravni fakultet u Splitu  
„Europska konvencija za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda (čl- 6.) i upravni spor“ (*La Convention européenne de sauvegarde des droits de l'Homme et des libertés fondamentales (art. 6) et le contentieux administratif*)

**15,10-15,30 Dario ĐERĐA**, Pravni fakultet u Rijeci  
„Pravci reforme upravnog spora u Hrvatskoj“  
(*L'orientation de la réforme du contentieux administratif en Croatie*)

**15,30-15,50 Boris LJUBANOVIĆ**, Pravni fakultet u Osijeku i  
**Boris BAKOTA**, Pravni fakultet u Osijeku  
„Aktualna pitanja uređenja novog hrvatskog upravnog postupka“ (*Questions actuelles de la réglementation de la nouvelle procédure administrative croate*)

**15,50-17,00 Diskusija o temama drugog dana Simpozija i konačni zaključci (Discussion des thèmes de la seconde journée du colloque et conclusions finales)**

**17,00-17,20 Zaključne ideje – Zoran PIČULJAN**